

TIMEX

www.timex.com
W-106 581-09503 US

THANK YOU FOR PURCHASING YOUR TIMEX WATCH.

EXTENDED WARRANTY

Available in U.S. only. Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for \$5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for \$5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

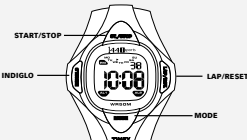
Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex watch. Your model may not have all of the features described in this booklet.



FUNCTIONS

Real-time calendar clock, Second time zone, Dual daily alarms and hourly chimes, Stopwatch with split function, Countdown timers, INDIGLO® night-light.

BASIC OPERATIONS



While setting TIME or ALARM, a prompting arrow Δ/∇ will light up next to the required button.

DISPLAY MODE

- **Watch displays four modes:** normal time (TIME), alarm time (ALM), stopwatch (STW) and countdown timer (TMR). Press MODE to select display.
- **To view date display,** select TIME mode and press START/STOP. To return to normal time, press START/STOP again or wait 6 seconds.
- **To view second time zone,** from TIME mode press LAP/RESET. Press again to return to the first time zone.

SET TIME-DATE

1. Press MODE to select TIME mode, press and hold LAP/RESET. Time zone will blink.
 2. Press LAP/RESET to select TM-1 or TM-2.
 3. Press and hold LAP/RESET for 2 seconds to select SET mode. Second digits blink.
 4. Press ST/STOP to reset digits to 00.
 5. Press MODE. Minute digits blink.
 6. Press ST/STOP* to set minutes.
 7. Press MODE. Hour digits blink.
 8. Press ST/STOP* to set hours.
 9. Follow same pattern to set: day-of-month, month, day-of-week, 12-24 hour and month-day/month display.
 10. Press LAP/RESET at any time to confirm and exit. Watch automatically sets values if left idle for 30 seconds.
- *Hold ST/STOP to speed up process.

DAILY ALARM/HOURLY CHIME

1. To set alarm press MODE to select ALM mode.
2. Press LAP/RESET to select ALM1 or ALM2. Alarm 1 will apply to TM-1 and ALM2 will apply to TM-2. (See Time-Date).
3. Press and hold LAP/RESET for 2 seconds to select SET mode. Minute digits blink.
4. Press ST/STOP* to set minutes.
5. Press MODE. Hour digits blink.
6. Press ST/STOP* to set hours.
7. Press LAP/RESET to confirm and exit.

Press ST/STOP: once, alarm on Δ/∇ , twice, chime on **CHM**, three times both on Δ/∇ / Δ/∇ **CHM** four times both off. Press any button to silence alarm or chime.

*Hold ST/STOP to speed up process.

TIMER

- To set:**
1. Press MODE to select TMR mode. Last reading will be displayed.
 2. Press LAP/RESET repeatedly to select 1,3,5,10,15,20,25,30,45 or 60 minutes.
- To use:**
1. Press ST/STOP once to start countdown.
 2. Press ST/STOP at any time to stop counting and again to resume.
 3. A beep will sound when timer reaches zero. Press any button to silence. Timer will automatically return to set time.
 4. Press LAP/RESET to clear.

STOPWATCH

1. Press MODE to select STW mode. Last reading will be displayed.
 2. Press LAP/RESET to clear.
 3. Press ST/STOP once to start stopwatch. Stopwatch will go back to zero after 59 minutes and 59.99 seconds.
 4. Press ST/STOP at any time to stop counting. Press again to resume.
 5. To clear, press ST/STOP to stop counting. Press LAP/RESET to clear.
- Use split function to keep track of individual lap times:
1. While stopwatch is running, press LAP/RESET. Split indicator will appear.
 2. Press LAP/RESET again to return to accumulated time. Split indicator will disappear.
 3. Press ST/STOP to stop counting. Press LAP/RESET to clear.

Note: You can switch to other modes while stopwatch is running. **RUN** will appear indicating activity.

(continued on reverse)

MERCI D'AVOIR ACHETÉ CETTE MONTRE TIMEX.

FONCTIONS

Horloge-calendrier à temps réel, second fuseau horaire, doubles alarmes quotidiennes et carillon horaire, chronographe avec fonction temps intermédiaire, minuterie, veilleuse INDIGLO®.

OPÉRATIONS DE BASE



Durant le réglage de TIME (HEURE) ou de ALARM (l'ALARME), une flèche-guide Δ/∇ s'allumera à côté du bouton approprié.

MODE D'AFFICHAGE

- **La montre comporte quatre modes :** heure normale (TIME), heure d'alarme (ALM), chronographe (STW) et minuterie (TMR). Enfoncer MODE pour choisir l'affichage.
- **Pour afficher la date,** choisir le mode TIME puis enfoncer START/STOP. Pour revenir à l'heure normale, appuyer de nouveau sur START/STOP ou attendre 6 secondes.
- **Pour afficher le second fuseau horaire,** à partir du mode TIME, enfoncer LAP/RESET. Enfoncer de nouveau pour retourner au premier fuseau horaire.

RÉGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE

1. Enfoncer MODE pour choisir le mode TIME (heure normale), puis garder LAP/RESET enfoncé. Le fuseau horaire clignotera.
 2. Appuyer sur LAP/RESET pour choisir TM-1 ou TM-2.
 3. Garder LAP/RESET enfoncé pendant 2 secondes pour choisir le mode SET (réglage). Les chiffres des secondes clignotent.
 4. Appuyer sur ST/STOP pour remettre les chiffres à 00.
 5. Enfoncer MODE. Les chiffres des minutes clignotent.
 6. Enfoncer ST/STOP* pour régler les minutes.
 7. Appuyer sur MODE. Les heures clignotent.
 8. Appuyer sur ST/STOP* pour régler les heures.
 9. Répéter l'opération pour régler : la date, le mois, le jour et les affichages 12-24 heures et mois-jour/jour-mois.
 10. Enfoncer LAP/RESET en tout temps pour confirmer et quitter. La montre accepte automatiquement les valeurs si aucun bouton n'est enfoncé pendant 30 secondes.
- *Garder ST/STOP enfoncé pour accélérer le processus.

ALARME QUOTIDIENNE/CARILLON HORAIRE

1. Pour régler l'alarme, appuyer sur MODE pour sélectionner le mode ALM (alarme).
2. Enfoncer LAP/RESET pour choisir ALM1 ou ALM2. L'alarme 1 s'appliquera à l'heure TM-1, et ALM2 s'appliquera à TM-2. (Voir Réglage de l'heure et de la date).
3. Garder LAP/RESET enfoncé pendant 2 secondes pour choisir le mode SET (réglage). Les minutes clignotent.
4. Appuyer sur ST/STOP* pour régler les minutes.
5. Enfoncer MODE. Les heures clignotent.
6. Enfoncer ST/STOP* pour régler les heures.
7. Appuyer sur LAP/RESET pour confirmer et quitter.

Appuyer sur ST/STOP : une fois pour activer l'alarme Δ/∇ / Δ/∇ deux fois pour activer le carillon horaire **CHM**, trois fois pour activer l'alarme et le carillon Δ/∇ / Δ/∇ **CHM**, quatre fois pour désactiver ces deux fonctions. Enfoncer n'importe quel bouton pour stopper l'alarme ou le carillon.

*Garder ST/STOP enfoncé pour accélérer le processus.

MINUTERIE

- Réglage :**
1. Appuyer sur MODE pour choisir le mode TMR (minuterie). La dernière lecture sera affichée.
 2. Appuyer plusieurs fois sur LAP/RESET pour choisir 1,3,5,10,15,20,25,30,45 ou 60 minutes.

- Utilisation :**
1. Appuyer une fois sur ST/STOP pour amorcer la minuterie.
 2. Enfoncer LAP/RESET en tout temps pour interrompre la minuterie; enfoncer de nouveau pour la poursuivre.
 3. Un signal sonore se fera entendre lorsque la minuterie atteint zéro. Enfoncer n'importe quel bouton pour le stopper. La minuterie reviendra automatiquement à la valeur réglée.
 4. Enfoncer LAP/RESET pour remettre à zéro.

CHRONOGRAPHE

1. Enfoncer MODE pour choisir le mode STW (chronographe). La dernière lecture sera affichée.
2. Appuyer sur LAP/RESET pour l'effacer.
3. Appuyer une fois sur ST/STOP pour démarrer le chronographe. Celui-ci reviendra à zéro après 59 minutes et 59.99 secondes.
4. Enfoncer ST/STOP en tout temps pour arrêter le compte. Enfoncer de nouveau pour le poursuivre.
5. Pour le remettre à zéro, enfoncer ST/STOP pour arrêter le compte. Appuyer sur LAP/RESET pour effacer.

Utiliser la fonction temps intermédiaire pour mémoriser les temps de passage :

1. Pendant le fonctionnement du chronographe, enfoncer LAP/RESET. L'indicateur de temps intermédiaire apparaîtra.
2. Appuyer de nouveau sur LAP/RESET pour retourner au temps accumulé. L'indicateur de temps intermédiaire disparaîtra.
3. Enfoncer ST/STOP pour arrêter le compte, puis LAP/RESET pour le remettre à zéro.

Remarque : Vous pouvez passer à d'autres modes pendant le fonctionnement du chronographe. **RUN** apparaîtra, indiquant la fonction en cours.

(suite au dos)

GRACIAS POR COMPRAR UN RELOJ TIMEX.

FUNCIONES

Reloj calendario en tiempo real, segunda zona horaria, alarmas diarias duales y timbre que suena cada hora, cronógrafo con función de fracciones, cronómetro con cuenta regresiva, INDIGLO® night-light.

OPERACIONES BÁSICAS



Cuando fija la TIME (HORA) o la ALARM (ALARMA), se iluminará una flecha indicadora Δ/∇ al lado del botón correspondiente.

MODALIDAD VISUAL

- **El reloj tiene cuatro modalidades:** hora normal (TIME), hora de la alarma (ALM), cronógrafo (STW) y cronómetro con cuenta regresiva (TMR). Oprima MODE (MODALIDAD) para seleccionar la modalidad que quiere en pantalla.
- **Para ver la fecha,** seleccione la modalidad TIME y oprima START/STOP (COMENZAR/PARAR). Para volver a hora normal, oprima nuevamente START/STOP o espere 6 segundos.
- **Para ver la segunda zona horaria,** de la modalidad TIME oprima LAP/RESET (VUELTA/RECONFIGURAR). Oprima nuevamente para volver a la primera zona horaria.

FIJAR HORA-FECHA

1. Oprima MODE para seleccionar la modalidad TIME, oprima y sostenga LAP/RESET. Se iluminará la zona horaria.
 2. Oprima LAP/RESET para seleccionar TM-1 o TM-2.
 3. Oprima y sostenga LAP/RESET durante 2 segundos para seleccionar la modalidad SET. Se iluminarán los dígitos de segundos.
 4. Oprima ST/STOP para volver a reconfigurar los dígitos a 00.
 5. Oprima MODE. Se iluminarán los dígitos de minutos.
 6. Oprima ST/STOP* para fijar los minutos.
 7. Oprima MODE. Se iluminarán los dígitos de horas.
 8. Oprima ST/STOP* para fijar la hora.
 9. Siga el mismo patrón para fijar: día del mes, mes, día de la semana, formato de 12-24 horas y formato mes-día/año.
 10. Oprima LAP/RESET en cualquier momento para confirmar y salir. El reloj fijará los valores automáticamente si se deja inactivo durante 30 segundos.
- *Sostenga ST/STOP para acelerar el proceso.

ALARMA DIARIA/TIMBRE QUE SUENA CADA HORA

1. Para fijar la alarma oprima MODE para seleccionar la modalidad ALM.
2. Oprima LAP/RESET para seleccionar ALM1 o ALM2. ALM1 correspondiente a TM-1 y ALM2 correspondiente a TM-2. (Vea Hora-fecha).
3. Oprima y sostenga LAP/RESET durante 2 segundos para seleccionar la modalidad SET. Se iluminarán los dígitos de minutos.
4. Oprima ST/STOP* para fijar los minutos.
5. Oprima MODE. Se iluminarán los dígitos de horas.
6. Oprima ST/STOP* para fijar la hora.
7. Oprima LAP/RESET para confirmar y salir.

Oprima ST/STOP : una vez, se enciende la alarma Δ/∇ / Δ/∇ dos veces, se enciende el timbre **CHM** tres veces se encienden ambos Δ/∇ / Δ/∇ **CHM** cuatro veces se apagan ambos. Oprima cualquier botón para silenciar la alarma o el timbre.

*Sostenga ST/STOP para acelerar el proceso.

CRONÓMETRO

- Para fijar:**
1. Oprima MODE para seleccionar CRONÓMETRO (TMR). Aparecerá la última lectura.
 2. Oprima LAP/RESET repetidamente para seleccionar 1,3,5,10,15,20,25,30,45 o 60 minutos.

- Para usar:**
1. Oprima ST/STOP una vez para comenzar la cuenta regresiva.
 2. Oprima ST/STOP en cualquier momento para detener la cuenta y nuevamente para volver a empezar.
 3. Se escuchará un sonido cuando el cronómetro llegue a cero. Oprima cualquier botón para silenciar. El cronómetro volverá automáticamente a fijar la hora.
 4. Oprima LAP/RESET para borrar.

CRONÓGRAFO

1. Oprima MODE para seleccionar la modalidad CRONÓGRAFO (STW). Aparecerá la última lectura.
2. Oprima LAP/RESET para borrar.
3. Oprima ST/STOP una vez para detener el cronógrafo. El cronógrafo regresará a cero después de 59 minutos y 59.99 segundos.
4. Oprima ST/STOP en cualquier momento para parar de contar. Oprima nuevamente para volver a empezar.
5. Para borrar, oprima ST/STOP para parar de contar. Oprima LAP/RESET para borrar.

Use la función de fracción para mantener un registro de los tiempo de vuelta individuales: 1. Con el cronógrafo en funcionamiento, oprima LAP/RESET. Aparecerá el indicador de fracción. 2. Oprima LAP/RESET nuevamente para volver a acumular tiempo. El indicador de fracción desaparecerá.

3. Oprima ST/STOP para parar de contar. Oprima LAP/RESET para borrar.

Note: Puede cambiar a otras modalidades mientras el cronógrafo está en funcionamiento. Aparecerá **RUN** indicando actividad.

(sigue al dorso)

INDIGLO® NIGHT-LIGHT

Press INDIGLO® to activate night-light. Patented (U.S. pat 4,527,096 and 4,775,964) electroluminescent technology used in INDIGLO® night-light illuminates entire watch face at night and in low light conditions. While the night-light is on pressing any button keeps it on for three seconds.

WATER RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or (see) is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a.* Water Pressure Below Surface
30m/98ft	60
50m/164ft	86

*yards per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.

1. Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
2. Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
3. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.

BATTERY

Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery, if applicable, push buttons when replacing battery. Battery type is indicated on caseback. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

VEILLÉEUSE INDIGLO®

Enfoncer INDIGLO® pour activer l'éclairage. La technologie électroluminescente brevetée (brevets américains n° 4,527,096 et 4,775,964) utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer toute la face de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage. Lorsque la veilleuse est activée, enfoncer tout bouton pour la laisser allumée durant 3 secondes.

ÉTANCHÉITÉ

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole (see) est indiquée.

Profondeur d'étanchéité	Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.*
30m/98ft	60
50m/164ft	86

*en lb/po² absolus

MISE EN GARDE : POUR GARDER L'ÉTANCHÉITÉ, N'ENFONCER AUCUN BOUTON SOUS L'EAU.

1. Étanche seulement si le verre, les boutons et le boîtier restent intacts.
2. La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
3. Rincer à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.

PILA

Timex recommande fortement qu'un détaillant ou un bijoutier remplace la pile. Si applicable, enfoncer le bouton de remise à zéro au moment de remplacer la pile. Le type de pile est indiqué à l'endos du boîtier. L'estimation de la durée de la pile est basée sur certaines suppositions quant à l'usage; sa durée réelle peut varier selon l'utilisation de la montre.

NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

LUZ NOCTURNA INDIGLO®

Presione INDIGLO® para activar la luz. La tecnología patentada electroluminescente (números de patente de los EE.UU. 4,527,096 y 4,775,964) que se utiliza en la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la cara del reloj a la noche y en condiciones de baja iluminación. Mientras está encendida la luz nocturna puede presionar cualquier pulsador para mantenerla encendida durante tres segundos.

RESISTENTE AL AGUA

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo (see).

Profundidad de resistencia al agua	p.s.i.a. Presión del agua bajo la superficie
30m/98ft	60
50m/164ft	86

*libras por pulgada cuadrada absoluta

ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PRESIONE NINGÚN PULSADOR DEBAJO DEL AGUA.

1. El reloj es resistente al agua solamente si el cristal, los pulsadores y la caja permanecen intactos.
2. El reloj no es un reloj para buzos y no debe usarse para submarinismo.
3. Enjuague el reloj con agua dulce en caso de exposición al agua salada.

PILAS

Timex recomienda enfáticamente que un relojero o joyero reemplace la pila. Si correspondiente, presione el pulsador de reconfigurar cuando reemplace la pila. El tipo de pila se indica al dorso de la caja. El estimado sobre la duración de la pila se basa en ciertas suposiciones con respecto al uso; la duración de la pila puede depender del uso real.

NO DESECHE LA PILA EN EL FUEGO. NO RECARGE. MANTENGA LAS PILAS SUeltas FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

(U.S. - LIMITED WARRANTY - PLEASE SEE FRONT OF INSTRUCTION BOOKLET FOR TERMS OR EXTENDED WARRANTY OFFER)

Your TIMEX watch is warranted against manufacturing defects by Timex Corporation for a period of ONE YEAR from the original purchase date. Timex and its worldwide affiliates will honor this international warranty. Please note that Timex may, at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components or replace it with an identical or similar model. **IMPORTANT - PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO YOUR WATCH.**

- 1) after the warranty period expires,
- 2) if the watch was not originally purchased from an authorized Timex retailer,
- 3) from repair services not performed by Timex,
- 4) from accidents, tampering or abuse, and
- 5) lens or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery Timex may charge you for replacing any of these parts.

THIS WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. TIMEX IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries and states do not allow limitations on implied warranties and do not allow exclusions or limitations on damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country and state to state.

To obtain warranty service, please return your watch to Timex, one of its affiliates or the TimeX retailer where the watch was purchased, together with a completed original Watch Repair Coupon or, in the U.S. and Canada only, the completed original Watch Repair Coupon or a written statement identifying your name, address, telephone number and date and place of purchase. Please include the following with your watch to cover postage and handling: this is not a repair charge; a US\$ 7.00 check or money order in the U.S.; a CAN\$ 10.00 check or money order in Canada; and a MEX\$ 50.00 check or money order in the U.S. or other countries. Timex will charge you for postage and handling. NEVER INCLUDE A SPECIAL WARRANTY OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL VALUE IN YOUR SHIPMENT.

For the U.S., please call 1-800-448-4679 for additional warranty information. For Canada, call 1-800-263-0981. For Brazil, call 0800-168787. For Mexico, call 01-800-01-060-00. For Central America, the Caribbean, Bermuda and the Bahamas, call 001-970-5775 (U.S.). For Asia, call 800-281-0091. For the U.K., call 44-208-607-9600. For Portugal, call 351-212-946-017. For France, call 33-31-81-63-42-00. For Germany, call 49-7-231-494-140. For the Middle East and Africa, call 971-4-310850. For other areas, please contact your local Timex retailer or Timex distributor for warranty information. In Canada, the U.S. and in certain other locations, participating Timex retailers can provide you with a postage-paid, pre-addressed Watch Repair Mailer for your convenience in obtaining factory service.

GARANTEE INTERNATIONALE TIMEX

(É.-U. - GARANTIE LIMITEE - VEUILLEZ CONSULTER LA COUVERTURE DU LIVRET D'INSTRUCTIONS POUR LES MODALITES DE COFFRE DE GARANTIE PROLONGEE)

Votre montre TIMEX est garantie contre les défauts de fabrication pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que les affiliés honoreront cette garantie internationale. Veuillez noter que Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer avec un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT : CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS VOTRE MONTRE.**

- 1) après l'expiration de la période de garantie,
- 2) si elle n'a pas été achetée chez un revendeur Timex agréé,
- 3) si la réparation n'a pas été faite par Timex,
- 4) s'il s'agit d'un accident, fabrication ou abus,
- 5) si s'agit du verre, du bracelet, du boîtier ou des piles; Timex peut effectuer les réparations mais celles-ci seront payantes.

CETTE GARANTIE ANNEE QUE LES RECOURS INQUIETS DANS LES PRESENTES SORT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPLICITE, Y COMPRIS MAIS NON EXCLUSIVEMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains pays et juridictions interdisent les limitations des garanties implicites et les exclusions ou restrictions sur les dommages; les présentes restrictions peuvent donc ne pas vous être applicables. Cette garantie vous confère des droits légaux précis. Il se peut que vous bénéficiez d'autres droits, lesquels varient selon le pays et la juridiction.

Pour obtenir le service garanti, renvoyer la montre à Timex, une de ses filiales ou le détaillant Timex qui vous a vendus la montre, inclure le Coupon de réparation original rempli ou, pour les É.-U. ou le Canada seulement, le même coupon rempli ou une feuille comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu de l'achat. Afin de couvrir les frais de retour de la montre (ce qui ne s'applique pas aux frais de réparation), joindre en plus un chèque ou un mandat-poste de 7,00 \$ (É.-U.), de 6,00 \$ (Canada) ou de 2,50 € (Royaume-Uni). Pour les autres pays, Timex vous demandera de couvrir les frais de poste et de manutention. NE JAMAIS INCLURE DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPECIAL, OU TOUT AUTRE ARTICLE AVEC VALEUR PERSONNELLE EN S. ENVOI.

Pour les États-Unis, vous pouvez appeler le 1-800-448-4679 pour plus de renseignements. Pour le Canada, appelez le 1-800-263-0981. Pour le Brésil, le 0800-168787. Pour le Mexique, le 01-800-01-060-00. Pour l'Amérique Centrale, les Caraïbes, les Bermudes et les Bahamas, appelez le 501-370-5775 (É.-U.). Pour l'Asie, appelez le 800-281-0091. Pour le Royaume-Uni, appelez le 44-208-607-9600. Pour le Portugal, appelez le 351-212-946-017. Pour la France, appelez le 33-31-81-63-42-00. Pour l'Allemagne, appelez le 49-7-231-494-140. Pour le Moyen-Orient et l'Afrique, appelez le 971-4-310850. Pour les autres régions, veuillez contacter votre revendeur ou le distributeur Timex local pour toute information concernant la garantie. Aux États-Unis, au Canada et dans d'autres pays, vous pouvez disposer d'un emballage pré-payé, pré-adressé.

GARANZIA INTERNAZIONALE TIMEX

(GARANTIA LIMITATA USA - LEA FOR FAVOR EL FOLLETO DE INSTRUCCIONES PARA LOS DETALLES DE LA GARANTIA DE EXTENSION DE LA GARANTIA)

Su reloj TIMEX está garantizado contra cualquier defecto de fabricación por TIMEX Corporation durante un período de UN AÑO a partir de la fecha de compra. TIMEX y sus compañías subsidiarias en todo el mundo aceptarán esta Garantía Internacional. Tenga en cuenta que Timex se reserva el derecho de reparar su reloj con piezas nuevas o recondicionadas totalmente con componentes idénticamente revisados o se reemplazó por otro reloj idéntico o similar. **IMPORTANTE: ESTA GARANTIA NO CUBRE LOS SIGUIENTES DEFECTOS O DAÑOS DE SU RELOJ:**

1. Si el período de garantía ha vencido.
2. Si su reloj no ha sido comprado en una agencia o tienda oficial TIMEX.
3. Si su reloj ha sido manipulado fuera del Servicio Técnico Oficial TIMEX.
4. Si su reloj evidencia pruebas de golpes, accidentes o abusos.
5. Si el cristal, correa, caja, pila o accesorios aparecen dañados o reemplazados. En estos casos TIMEX efectuará la reparación y facturará su costo.

ESTA GARANTIA Y LOS DERECHOS Y ACCIONES CONTENIDOS EN EL PRESENTE SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTIAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDO CUALQUIERA GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADECUACION PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. TIMEX NO ES RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O EVENTUAL. Algunos países y estados no permiten limitaciones sobre garantías implícitas y no permiten exclusiones o limitaciones sobre daños, por lo tanto estas limitaciones pueden no corresponden a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de país en país y de estado a estado.

Para obtener servicio cubierto por la garantía, por favor envíe su reloj a Timex, una de sus filiales o a la tienda donde compró el reloj, conjuntamente con un Cupón de Reparación de Reloj original completado, o en los EE.UU. y Canadá solamente, el Cupón de Reparación de Reloj original completado o una declaración escrita indicando su nombre, dirección, número de teléfono y fecha y lugar de la compra. Siempre incluir lo siguiente con su reloj para cubrir el franquigo y gastos administrativos (esto no es un cargo de reparación): un cheque o giro postal de US\$ en los EE.UU., un cheque o giro postal de US\$ 60 en Canadá, o un cheque o giro postal de MEX\$ 50 en el Reino Unido y en otros países. Timex le cobrará por franquigo y gastos administrativos. NUNCA INCLUYA UNA CORREA DE RELOJ ESPECIAL O CUALQUIER OTRO ARTICULO DE VALOR PERSONAL EN EL ENVÍO.

Para los EE.UU. llame por favor al 1-800-448-4679 para información adicional de su garantía. Para Canadá llame al 1-800-263-0981. Para Brasil llame al 0800-168787. Para México 01-800-01-060-00. Para América Central, Caribe, Bermudas y Bahamas llame al 501-370-5775 (EE.UU.). Para Asia llame al 800-281-0091. Para el Reino Unido, llame al 44-208-607-9600. Para Portugal, llame al 351-212-946-017. Para Francia, llame al 33-31-81-63-42-00. Para Alemania, llame al 49-7-231-494-140. Para el Medio Oriente y África, llame al 971-4-310850. Para otras regiones, si desea información sobre la garantía, por favor comuníquese con el representante de Timex o el distribuidor de Timex de su zona. En Canadá, los EE.UU. y otros países, las tiendas autorizadas TIMEX le podrán informar y facilitar pagos postales o sobres para envío especiales de reparación de relojes TIMEX y ayudarle a conseguir dicho servicio sin tarifas.